

**anslut**®



- SE** Bruksanvisning för batteridreven ljusslinga
- NO** Bruksanvisning for batteridrevet lysslynge
- PL** Instrukcja obsługi łańcucha świetlnego na baterie
- EN** User instructions for battery powered string light

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning (Oversettelse av original bruksanvisning)
- PL** - Instrukcja obsługi (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
- EN** - Operating instructions (Translation of the original instructions)

Date of production: 2015-04-14  
© Jula AB

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>SVENSKA</b> .....        | <b>4</b>  |
| SÄKERHETSANVISNINGAR .....  | 4         |
| TEKNISKA DATA .....         | 4         |
| BESKRIVNING .....           | 4         |
| HANDHAVANDE .....           | 4         |
| <br>                        |           |
| <b>NORSK</b> .....          | <b>6</b>  |
| SIKKERHETSANVISNINGER ..... | 6         |
| TEKNISKE DATA .....         | 6         |
| BESKRIVELSE .....           | 6         |
| BRUK .....                  | 6         |
| <br>                        |           |
| <b>POLSKI</b> .....         | <b>8</b>  |
| ZASADY BEZPIECZEŃSTWA ..... | 8         |
| DANE TECHNICZNE .....       | 8         |
| OPIS .....                  | 8         |
| OBŚŁUGA .....               | 8         |
| <br>                        |           |
| <b>ENGLISH</b> .....        | <b>10</b> |
| SAFETY INSTRUCTIONS .....   | 10        |
| TECHNICAL DATA .....        | 10        |
| DESCRIPTION .....           | 10        |
| USE .....                   | 10        |

## SÄKERHETSANVISNINGAR

### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

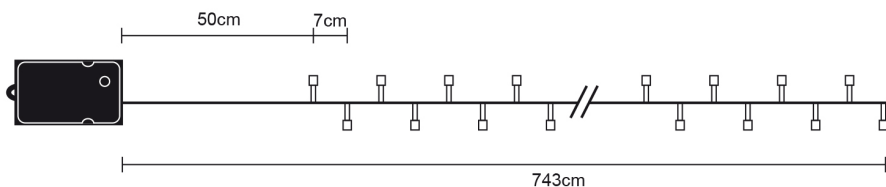
Spara den för framtida behov.

- Avsedd för inom- och utomhusbruk.
- Endast avsedd för batteridrift.
- Ta ut batterierna om produkten inte ska användas på ett tag.
- Produkten är endast avsedd att användas som dekoration.
- Produkten är inte avsedd att användas av, eller i närheten av, barn.
- Förvaras oåtkomlig för barn.
- Dioderna kan inte bytas ut.
- Elkabeln är inte utbytbar. Om elkabeln skadas ska hela produkten kasseras.

## TEKNISKA DATA

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Batterier                 | 3 x 1,5 V AA  |
| Effekt                    | 100 x 0,048 W |
| Kapslingsklass            | IP44          |
| Antal LED                 | 100 st        |
| Ljusslingans totala längd | 743 cm        |

## BESKRIVNING



## HANDHAVANDE

Tänd ljusslingan genom att trycka på strömbrytaren som är placerad på batteribehållaren. Ljusslingan är försedd med en dubbeltimer som tänder slingan i 8 h varpå den släcks i 5 h, sedan tänds i 4 h och släcks i 7 h.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon

0511-34 20 00

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

[www.jula.se](http://www.jula.se)



### **Värna om miljön!**

Får ej slängas bland hushållssopor!

Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som skall återvinnas.

Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

## SIKKERHETSANVISNINGER

### Les bruksanvisningen nøye før bruk!

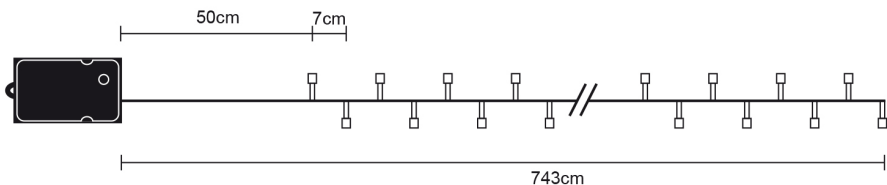
Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Til innen- og utendørs bruk.
- Kun til batteridrift.
- Ta ut batteriet hvis produktet ikke skal brukes på en stund.
- Produktet skal kun brukes til dekorative formål.
- Produktet må ikke brukes av eller i nærheten av barn.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Diodene kan ikke byttes.
- Strømkabelen kan ikke byttes. Hvis strømkabelen blir skadet, må hele produktet kasseres.

## TEKNISKE DATA

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Batterier        | 3 x 1,5 V AA  |
| Effekt           | 100 x 0,048 W |
| Kapslingsklasse  | IP44          |
| Antall LED-pærer | 100           |
| Total lengde     | 743 cm        |

## BESKRIVELSE



## BRUK

Tenn lysslyngen ved å trykke på strømbryteren som er plassert på batteribeholderen. Lysslyngen har en dobbel timer som aktiverer slyngen i 8 t, slukker den i 5 t, aktiverer den i 4 t og slukker den i 7 t.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

[www.jula.no](http://www.jula.no)



**Verne om miljøet!**

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet!  
Dette produktet inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes.  
Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstasjon.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

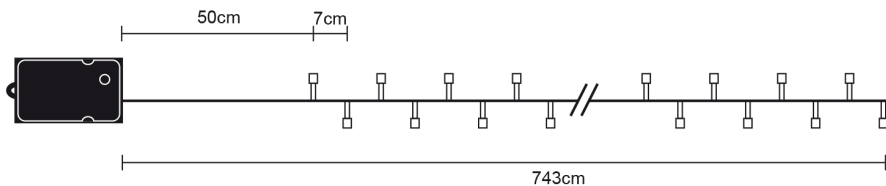
Zachowaj ją na przyszłość.

- Do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Wyłącznie zasilanie bateryjne.
- Wyjmij baterie, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Produktu można używać wyłącznie jako dekoracji.
- Produkt nie może być używany przez dzieci ani w ich pobliżu.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Diody nie podlegają wymianie.
- Kabel zasilający nie jest wymienny. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, należy zutylizować cały produkt.

## DANE TECHNICZNE

|                                    |               |
|------------------------------------|---------------|
| Baterie                            | 3 x 1,5 V AA  |
| Moc                                | 100 x 0,048 W |
| Stopień ochrony obudowy            | IP44          |
| Liczba diod LED                    | 100 szt.      |
| Łączna długość łańcucha świetlnego | 743 cm        |

## OPIS



## OBSŁUGA

Włącz łańcuch świetlny, naciskając przetątnik znajdujący się na gnieździe baterii. Produkt wyposażono w wyłącznik czasowy, który włącza łańcuch na 8 h, a następnie wyłącza go na 5 h, włącza na 4 h i znowu wyłącza na 7 h.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

[www.jula.pl](http://www.jula.pl)



### **DBAJ O ŚRODOWISKO!**

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi!

Produkt zawiera elektryczne lub elektroniczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska.

Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Read the User Instructions carefully before use.

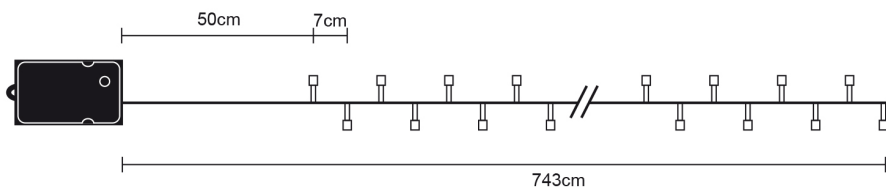
Save them for future reference.

- For indoor and outdoor use.
- Battery powered only.
- Remove the batteries if the product is not going to be used for some time.
- This product is only intended to be used as a decoration.
- The product is not intended to be used by, or used near, children.
- Store out of the reach of children.
- The LEDs cannot be replaced.
- The power cord is not replaceable. The whole product must be discarded if the power cord is damaged.

## TECHNICAL DATA

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Batteries                    | 3 x 1.5 V AA  |
| Output                       | 100 x 0.048 W |
| Protection rating            | IP44          |
| No. of LEDs                  | 100           |
| Total length of light string | 743 cm        |


## DESCRIPTION



## USE

Switch on the string light by pressing by pressing the power switch on the battery holder. The string light has a double timer that switches on the string for 8 h, switches it off for 5 h, switches on for 4 h and switches off for 7 h.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.  
[www.jula.com](http://www.jula.com)

|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>Care for the environment!</b><br/>Must not be discarded with household waste!<br/>This product contains electrical or electronic components that should be recycled.<br/>Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.</p> |
|---|--|